



improve your life



SEVENTY

ELEKTRICKÝ KŘEMENNÝ OHŘÍVAČ



**Tento produkt je vhodný pouze do dobře
izolovaných prostor nebo příležitostného
použití.**

NÁVOD K POUŽITÍ

Před instalací a provozem spotřebiče nebo prováděním údržby si pečlivě přečtěte pokyny. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny; Nedodržení pokynů může způsobit nehody a/ nebo škody. Uchovejte si tyto pokyny pro budoucí použití.

GENERAL SAFETY INFORMATION

- Používejte tento křemenný ohřívač pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Jakékoli jiné použití , které není doporučeno výrobcem, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Ujistěte se, že síťové napájení odpovídá voltage uvedeno na datovém štítku křemenného ohřívače (220-240V~50-60 Hz).
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dozoru.
- Tento výrobek není hračka.
- Děti mladší 3 let musí být drženy mimo dosah, pokud nejsou pod neustálým dohledem.
- Děti ve věku od 3 do 8 let smí spotřebič zapínat / vypínat pouze tehdy, pokud byl umístěn nebo instalován v normální provozní poloze a pokud jsou pod dohledem nebo pokyny týkajícími se bezpečného používání spotřebiče a rozumí nebezpečím.
- Děti ve věku od 3 do 8 let nesmí zasouvat zástrčku, nastavovat nebo čistit spotřebič ani provádět údržbu uživatelem.
- **VAROVÁNÍ:** Některé části tohoto produktu se mohou velmi zahřát a způsobit popáleniny. Zvláštní pozornost je třeba věnovat dětem, zranitelným osobám v blízkosti.
- **VAROVÁNÍ:** Aby se předešlo nebezpečí způsobenému neúmyslným resetováním tepelné pojistky, nesmí být tento spotřebič napájen externím spínacím zařízením, jako je časovač, ani připojen k obvodu, který je pravidelně zapínán a vypínán ze sítě.
- **VAROVÁNÍ:** nepoužívejte křemenný ohřívač s ovladačem nebo jiným externím zařízením, které spotřebič automaticky aktivuje, protože může hrozit nebezpečí požáru, pokud je křemenný ohřívač zakrytý nebo nesprávně umístěný.
- Neomezujte mřížku vstupu a výstupu vzduchu.
- Spotřebič se při používání mírně zahřívá. Aby nedošlo k popálení,

Nedovolte, aby se holá pokožka dotýkala horkých povrchů.

- **Ujistěte se, že všechny předměty jsou alespoň 1 metr od přední a boční strany spotřebiče.**
- **Odpojte napájení ze sítě, když spotřebič nepoužíváte nebo provádíte čištění.**
- **Vyhněte se používání křemenného ohřívače v prašném prostředí nebo v přítomnosti hořlavých výparů (např. v dílnách nebo garážích) nebo výparů barvy.**
- **Na spotřebič nic nepokládejte, spotřebič používejte k sušení oděvů.**
- **Spotřebič používejte v dobře větraném prostoru.**
- **Nepokládejte prsty nebo cizí předměty do mřížek vstupu/výstupu vzduchu, protože by to mohlo vést k úrazu elektrickým proudem nebo požáru a mohlo by dojít k poškození spotřebiče.**
- **Abyste předešli riziku požáru, neblokuje mřížky ani s nimi žádným způsobem nemanipulujte, když je ohřívač z uhlíkových vláken v provozu.**
- **Spotřebič nepoužívejte, pokud je poškozen kabel nebo zástrčka. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo jeho technickou asistenční službou nebo v každém případě osobou s podobnou kvalifikací, aby se předešlo jakémukoli riziku.**
- **Spotřebič nepoužívejte, pokud spadl z výšky nebo byl jakýmkoli způsobem poškozen. Obrátte se na kvalifikovaný technický personál, aby zkontroloval spotřebič nebo provedl jakékoli elektrické nebo mechanické opravy.**
- **Nejčastější příčinou přehřátí je hromadění prachu ve spotřebiči. Usazeniny prachu odstraňte odpojením spotřebiče ze zásuvky a vyčištěním výstupů vzduchu a mřížek pomocí vysavače.**
- **K čištění tohoto spotřebiče nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky. Spotřebič vyčistěte pomocí reklamyamp (ne mokrý) hadříkem opláchnutým v horké mýdlové vodě. Před čištěním vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- **Chcete-li odpojit křemenný ohřívač, použijte obě tlačítka tak, že je umístíte do polohy 0 a vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Vytáhněte pouze zástrčku. Při odpojování křemenného ohřívače netahejte za kabel.**

- **Na kabel nepokládejte žádné předměty a neohýbejte jej.**
- **Nedoporučuje se používat prodlužovací kabely, protože mohou se přehřát a způsobit riziko požáru. Nepoužívejte jeden prodlužovací kabel k provozu více spotřebičů.**
- **Neponořujte kabel, zástrčku ani žádný jiný prvek spotřebiče do vody nebo jiných kapalin.**

- **Nedotýkejte se zástrčky mokrými rukama.**
- **Neumísťujte křemenný ohřívač nad nebo do blízkosti jiného zdroje tepla. VAROVÁNÍ: NEZAKRÝVEJTE KŘEMENNÝ OHŘÍVAČ, ABY NEDOŠLO K JEHO PŘEHŘÁTÍ.**

Níže uvedený symbol signalizuje výše uvedené varování:



Křemenný ohřívač může způsobit riziko požáru, pokud je během provozu spojen s hořlavým materiálem nebo se dostane do styku s hořlavým materiálem včetně pryskyřic, závěsů, přikrývek atd. UDRŽUJTE KŘEMENNÝ OHŘÍVAČ MIMO DOSAH TĚCHTO MATERIÁLŮ.

- **Nepřipojujte spotřebič k elektrické síti, dokud nebude správně sestaven a umístěn.**
- **Neved'te kabel pod koberce. Nezakrývejte kabel přikrývkami, koberci nebo podobnými materiály. Umístěte kabel daleko od rušných oblastí nebo tam, kde jej nelze náhodně vytáhnout.**
- **Neprovozujte křemenný ohřívač v těsné blízkosti van, sprch, umyvadel nebo bazénů.**
- **Ne, nepoužívejte spotřebič v koupelně.**
- **Topné zařízení nesmí být umístěno bezprostředně pod elektrickou zásuvkou.**
- **Neprovozujte spotřebič venku.**
- **Při prvním spuštění může křemenný ohřívač vydávat mírný, neškodný zápach. Tento zápach je normálním účinkem počátečního zahřátí vnitřních topných těles a neměl by se později opakovat.**

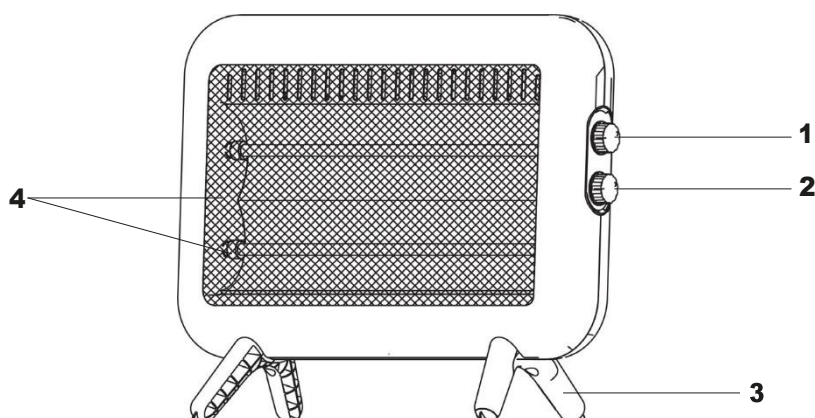
VAROVÁNÍ: NESPOLÉHEJTE SE NA KNOFLÍK JAKO NA JEDINÝ PROSTŘEDEK K ODPOJENÍ NAPÁJENÍ. PŘI ÚDRŽBĚ NEBO PŘEMÍSTOVÁNÍ KŘEMENNÉHO OHŘÍVAČE VŽDY ODPOJTE NAPÁJECÍ KABEL.

- **Křemenný ohřívač má uvnitř horké a obloukové nebo šumivé části. Nesmí se používat na potenciálně nebezpečných místech, jako je hořlavá, výbušná, chemicky zatížená nebo vlhká atmosféra.**
- **Neumísťujte křemenný ohřívač na měkké povrchy, jako je postel, kde by mohlo dojít k ucpání otvorů. Při provozu vždy umístěte křemenný ohřívač na stabilní, rovný a rovný povrch, aby se zabránilo možnosti převrácení křemenného ohřívače. Najděte napájecí kabel tak, aby na něm nespočíval křemenný ohřívač nebo**

jiné předměty.

- Pokud křemenný ohřívač nepoužíváte, vždy jej odpojte.
- Abyste předešli nehodám, vypněte jednotku, pokud je bez dozoru.
- V případě jakýchkoli problémů (abnormální hluk nebo podivný zápach)
- Spotřebič okamžitě vypněte, nepokoušejte se jej opravit a odneste jej do místního poprodejního servisu.

DESCRIPTION OF PARTS



- | | |
|--|--------------------|
| 1. Knoflík pro nastavení teploty (platí pouze v režimu COMFORT) | 3. Chodidla |
| 2. Knoflík pro ON/OFF a volbu režimu vytápění (ON/OFF - ECO - COMFORT) | 4. Křemenné svíčky |

Umístěte křemenný ohřívač svisle na rovný, stabilní povrch. Připojte napájecí kabel do vhodné elektrické zásuvky (220-240V~50-60 Hz).

Otočte volič režimu vytápění z polohy ON na Low (ECO) až na High (COMFORT).

V režimu ECO pracuje pouze spodní křemenná svíčka, zatímco v režimu COMFORT jsou aktivní obě křemenné svíčky. Chcete-li aktivovat režim COMFORT, musíte nejprve jednat na knoflíku 1 pro regulaci teploty (termostat): jakmile nastavíte termostat, umístěte knoflík 2 do režimu High (COMFORT): obě svíčky se rozsvítí, ale když dosáhnete nastavené teploty, horní svíčka zhasne (vstup do režimu Low (ECO)). Poté, když teplota v místnosti klesne o několik stupňů, druhá svíčka se znovu rozsvítí a vstoupí do vysokého režimu (COMFORT).

HOW TO USE THE ELECTRIC QUARTZ HEATER

Umístěte elektrický křemenný ohřívač svisle na rovný a stabilní povrch. Připojte napájecí kabel do vhodné elektrické zásuvky (220-240V~50-60 Hz).

Otáčejte voličem v režimu vytápění mezi Low (ECO) a High (COMFORT).

V režimu ohřevu ECO je funkční pouze horní křemenná svíčka, zatímco v režimu ohřevu COMFORT jsou funkční obě křemenné svíčky.

Odpojte napájecí kabel, když sporák nepoužíváte.

Spotřebič je vybaven zařízením proti převrácení, které zastaví provoz, když je výrobek nakloněn. Nepokládejte spotřebič na bok nebo vzhůru nohama.

MAINTENANCE AND STORAGE

UPOZORNĚNÍ: PŘED ČIŠTĚNÍM NEBO ÚDRŽBOU VŽDY ODPOJTE SPOTŘEBIČ ZE ZÁSUVKY. DŮLEŽITÉ: NEPONORUJTE KŘEMENNÝ ELEKTRICKÝ OHŘÍVAČ DO VODY

Čištění vnějšího povrchu spotřebiče

Před prováděním jakékoli údržby nebo přemísťováním spotřebiče vypněte vypínač a odpojte jej ze zásuvky. K odstranění prachu z ohřívače ventilátoru použijte měkký hadřík. Pokud je ohřívač ventilátoru nadměrně znečištěný, použijte měkký hadřík navlhčený vodou a jemným čisticím prostředkem o teplotě nižší než 50 °C. Před použitím nechte ohřívač ventilátoru zcela vyschnout. Nepoužívejte korozivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla, jako je benzin. Spotřebič nemyjte vodou. K čištění nepoužívejte oleje, chemické látky ani jiné předměty, které by mohly poškodit povrch. K odstranění prachu ze vstupních/výstupních mřížek vzduchu použijte vysavač.

SKLADOVÁNÍ

Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, musí být uložen spolu s tímto návodem v původním obalu na chladném a suchém místě.

POŽADAVKY NA INFORMACE PRO ELEKTRICKÁ LOKÁLNÍ TOPIDLA NA TUHÁ PALIVA

Tabulka 2 - Příloha II - Požadavky na ekodesign - Požadavky na informace o výrobku - NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2015/1188 ze dne 28. dubna 2015, kterým se provádí směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/125/ES, pokud jde o požadavky na ekodesign lokálních topidel na tuhá paliva.

Identifikátor modelu: SEVENTY ICE - SEVENTY GREEN					
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Jednotka
Tepelný výkon				Typ tepelného příkonu, pro lokální akumulaci elektrické energie Pouze ohřivače (vyberte jeden)	
Jmenovitý tepelný výkon	P _{nom}	1,0	kW	Manuální regulace tepelného nabíjení, s integrovaným termostatem	[ne]
Minimální tepelný výkon (orientační)	Moderátor	0,5	kW	Manuální regulace tepelného nabíjení se zpětnou vazbou o pokojové a/nebo venkovní teplotě	[ne]
Maximální trvalý tepelný výkon	P _{max,c}	1,0	kW	Elektronická regulace tepelného nabíjení se zpětnou vazbou o pokojové a/nebo venkovní teplotě	[ne]
Spotřeba pomocné elektrické energie				Tepelný výkon podporovaný ventilátorem	[ne]
Při jmenovitém tepelném výkonu	ELMAX	Není k dispozici	kW	Typ tepelného výkonu / regulace teploty v místnosti (vyberte jednu)	
Při minimálním tepelném výkonu	ELMIN	Není k dispozici	kW	Jednostupňový tepelný výkon a žádná regulace teploty v místnosti	[ne]
V pohotovostním režimu	elsb	Není k dispozici	kW	Dva nebo více manuálních stupňů, bez regulace teploty v místnosti	[ano]
				S mechanickým termostatem s regulací teploty v místnosti	[ne]
				S elektronickou regulací teploty v místnosti	[ne]
				Elektronická regulace teploty v místnosti plus denní časovač	[ne]
				Elektronická regulace teploty v místnosti plus týdenní časovač	[ne]
				Další možnosti ovládání (možnost více výběrů)	
				Regulace teploty v místnosti, s detekcí přítomnosti	[ne]
				Regulace teploty v místnosti, s detekcí otevřeného okna	[ne]
				S možností ovládání vzdálenosti	[ne]
				S adaptivní regulací startu	[ne]
				S omezením pracovní doby	[ne]

				S černým žárovkovým senzorem	[ne]
Sezónní energetická účinnost vytápění				nebo _s (%)	32
Kontaktní údaje:	ARGOCLIMA SPA - Via A. Varo,35 - Alfianello (BS) - ITÁLIE - www.argoclima.com				



INFORMACE PRO SPRÁVNOU LIKVIDACI VÝROBKU V SOULADU S EVROPSKOU SMĚRNICÍ 2012/19/EU

Na konci své životnosti nesmí být toto zařízení likvidováno jako domovní odpad. Je nutné jej odevzdat do speciálních místních sběrných středisek komunálního odpadu nebo k prodejci poskytujícímu tuto službu. Oddělená likvidace elektrických a elektronických zařízení zabraňuje možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví vyplývajícím z nesprávné likvidace a umožňuje využití a recyklaci jejich součástí za účelem dosažení významných úspor energie a zdrojů. Aby byla zdůrazněna povinnost likvidovat toto zařízení odděleně, je výrobek označen přeškrtnutou popelnicí.



improve your life

www.argoclima.com

Argoclima nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoli chyby nebo nepřesnosti v obsahu této příručky a vyhrazuje si právo kdykoli a bez upozornění provést jakékoli změny této příručky, pokud to bude považováno za vhodné pro jakoukoli technickou nebo obchodní potřebu.